Haunting by the Ghost from Home Country: Identity Discourses of

1.5 Generations of New Immigrant Youth in Hong Kong

來處的幽靈:1.5代香港新移民青年的身分論述

Chan Hei Yuen 陳希元

This paper examines the complex identity perceptions of the 1.5 generation of Hong Kong new immigrant youth. By interviewing and analysing their immigrant experiences, the study seeks to gain insight into their identity formation. The study found that the growth of Generation 1.5 has been entangled with three identities, " Chinese", "Hong Kong" and "New immigrant", which is influenced by the "intergenerational ghosts" formed by the unresolved cultural trauma and identity conflicts of the previous generation. This has given rise to the 1.5 generation's inability to adapt to the "Chinese" identity. Also, there is the identity crisis of the 1.5 generation arising from the interpellation of their "eligibility as Hong Kong citizens" in their daily life. Under such circumstances, the "New immigrant" identity often "haunts" the 1.5 generation like a ghost, reminding them of their "difference" from the natives, causing them to continuously feel a sense of tension and anxiety about their identity, and even doubt about the self. However, these triple identities have gradually transformed into a unique discourse of identity for the 1.5 generation as they build up their social connections in Hong Kong. By constantly negotiating their identities in their daily lives, they have developed unique strategies to adapt to the changing times.

本文以 1.5 代香港新移民青年為研究對象,通過採訪並分析他們的移民經驗, 從而探討他們複雜的身分認知。研究發現 1.5 代的成長過程中被「中國」、「香港」 與「新移民」三種身分纏繞,其背後既受上一輩因尚未解決的文化創傷與身分衝 突所形成的「代際幽靈」的影響,讓 1.5 代衍生出對「中國」身分的無所適從,亦有 1.5 代在日常生活中被質詢「香港人資格」所衍生的身分危機。在此情況下,「新移民」的身分如同幽靈一樣經常在 1.5 代的成長期中「鬧鬼」,提醒著他們與本地人的「差異」,讓他們持續地感受到一種對於身分的緊張與焦慮,甚至產生對自我的懷疑。然而,這三重身分隨著 1.5 代在香港建立社群聯繫而逐漸轉化成他們獨特的身分論述,他們通過在日常生活中不斷協商自己的身分,從而衍生獨特的策略來適應變幻的時代。